



Poolregler och säkerhet

- Poolen är öppen för bad mellan 08.00-19.00 alla dagar. Övriga tider och under rengöring är poolen stängd.
- Poolen är ej övervakad av badvakt. Allt badande sker på egen risk
- Dykning är ej tillåten
- **Barn under 12 får endast bada i målsmans sällskap**
- **Barn under 6 år får ALDRIG lämnas utan uppsikt i poolområdet – Detta innebär ingen läsning, ingen surfplatta, mobil, badrumsbesök eller ouppmärksamhet från ansvarig målsman.**
- **Poollarmet skall ALLTID vara på då inget aktivt badande sker. Det innebär även korta besök på rummet/badrummet**
- Leksaker får ej lämnas i poolen efter avslutat bad. De innebär en lockelse för barn och kan orsaka en olycka.
- Dusch är obligatoriskt innan bad
- Alla leksaker skall innan de används i poolen spolas ren från sand, salt och smuts



Pool Rules for secure swimming

- Poolarea is open every day 08.00-19.00. Pool is closed when undergoing maintenance and cleaning.
- The pool is not surveyed -Swimming at your own risk
- No diving
- **Children under 12 are only allowed in the pool under the supervision of parent/adult**
- **Children under 6 are only allowed in the pool area under continual supervision – No sleeping, reading, phone, surfing/computer, no leaving the area for the adult in charge**
- **The alarm should ALWAYS be activated when no swimming or bathing is ongoing. This includes short visit to room/bathroom**
- No toys to be left in the pool after swimming as this could be very tempting for small children and a risk for serious accidents
- Showers before entering the pool is obligatory
- All toys need to be washed, removing sand, salt and dirt before entering the pool



Règles de la piscine pour la baignade sécurisée

- La piscine est ouverte tous les jours de 08.00 à 19.00, sauf au moment de passer l'entretien et le nettoyage.
- La piscine est pas surveillé -Natation à vos propres risques
- Interdit de plonger
- Les enfants de moins de 12 sont admis dans la piscine **UNIQUEMENT** sous la supervision d'un parent/adulte
- Les enfants de moins de 6 sont admis sur la zone de la piscine **UNIQUEMENT** sous supervision continue - Pas de chouchage, lecture, usage de portable ou ordinateur, pas de quitter la zone de piscine pour l'adulte en charge
- L'alarme doit **TOUJOURS** être activé lorsque aucune baignade est en cours. Cela inclut visite à la chambre/salle de bains
- Pas de jouets à être laissés dans la piscine après la baignade, car cela pourrait être très tentant pour les petits enfants et un risque pour les accidents graves
- Douches avant d'entrer dans la piscine est obligatoire
- Tous les jouets doivent être lavés, enlever le sable, le sel et la saleté avant d'entrer dans la piscine